



GLOBAL  
RECORDINGS  
NETWORK  
SWITZERLAND 

# ECHOS

MARS  
2026

## Le fruit du désert

### ÉDITO



Saviez-vous que GRN a commencé dans une période d'épreuve? Joy Ridderhof, missionnaire au Honduras en 1937, tomba malade et fut contrainte de rentrer à Los Angeles. C'est confinée dans son lit que germa l'idée d'enregistrer des messages dans le patois espagnol du Honduras. Aidée par des amis, l'idée vit le jour en 1938 et marqua le début du ministère de GRN.

Avez-vous déjà traversé une période de « désert »? Après Son baptême, « Jésus, rempli de l'Esprit Saint, revint du Jourdain et le Saint-Esprit le conduisit dans le désert » (Luc 4:1). Pendant quarante jours, Il fut soumis à la tentation, à la solitude et la

souffrance. Au lieu d'exercer puissamment Son ministère auprès des foules, Il se retira. Pourtant, dans cette période de retrait, Dieu oeuvrait. Nous sommes peut-être prompts à associer les moments de joie, les portes qui s'ouvrent, à la bénédiction de Dieu dans nos vies. Pourtant, les périodes de privation, où notre attachement au confort, au contrôle et à la sécurité sont mis en lumière, nous libèrent pour accroître notre dépendance au Saint-Esprit. Lorsque notre valeur ne peut plus dépendre de notre productivité ou de nos compétences, Dieu nous rappelle notre identité dans Son royaume. Si vous vous trouvez dans une période où la vie semble plus éprouvante, Dieu ne vous a pas abandonné. Il Se plaît et Se glorifie à travers le fruit qui en ressort, si nous nous laissons guider par Lui.

*Mélanie Carrier*

### C.A.



Lorsque j'ai commencé à travailler à GRN au sein du C.A. de GRN USA, j'étais enthousiasmé par l'impact du travail accompli depuis des décennies. Plus je passe de temps à GRN et plus je voyage, plus j'entends des récits sur cet impact et je prends conscience une fois de plus de la nature stratégique de la mission de GRN dans le monde missionnaire d'aujourd'hui.

Nous occupons une niche unique grâce à nos récits bibliques audio, non seulement en présentant un message clair et contextualisé sous ce format, mais aussi en suscitant l'intérêt et le désir des gens d'en savoir plus sur la Bible. Notre méthodologie de récits bibliques, qui donne un panorama complet de la Bible, est à la fois un pont vers le salut et un pont vers la Bible.

Notre mission étant puissante, la manière dont nous la réalisons est essentielle. Cela nous amène aux **3 piliers fondamentaux** qui doivent être solides pour accomplir notre mission. Ces 3 piliers sont **les enregistrements, les méthodes de distribution et la sensibilisation au matériel**. L'enregistrement crée le contenu. La distribution diffuse ce contenu aux personnes dans n'importe quel contexte. La sensi-

bilisation mobilise l'Église et le monde pour l'utiliser et le multiplier.

Réfléchissez à votre lien avec GRN et votre centre ou base locale et demandez-vous ceci: « Comment suis-je impliqué dans les trois piliers essentiels de GRN ? »

Chaque centre devrait être impliqué dans ces trois domaines. Il est normal qu'un centre mette davantage d'accent sur un domaine en raison du contexte dans lequel il exerce le ministère, mais l'implication dans les trois domaines est essentielle pour accomplir notre mission.

Y a-t-il un moyen de vous engager ou de soutenir l'enregistrement des langues de ceux qui ont besoin de l'Évangile? Êtes-vous en contact avec des églises locales et des réseaux missionnaires pour leur parler de 5fish et des autres outils dont nous disposons pour l'évangélisation et la formation de disciples? Demandez-vous aux personnes que vous rencontrez quelle langue elles parlent et partagez-vous la Bonne Nouvelle avec elles?

À la lecture de ce numéro, posez-vous cette question: « **Comment Dieu m'appelle-t-Il à agir?** ».

*Tim Strauss*

*Directeur International de GRN*

## Lumière et espoir au coeur du Togo: Comment la Parole de Dieu transforme des vies dans des zones sensibles

### Évangile au Nord : foi et courage



John et un responsable d'église

Dans le nord du Togo, en collaboration avec nos partenaires, nous œuvrons dans des communautés majoritairement musulmanes, où la montée du radicalisme rend le ministère particulièrement sensible. Grâce à de petits lecteurs audio et des supports bibliques adaptés, on peut partager la Parole de Dieu directement dans les foyers, là où les rassemblements publics sont parfois risqués.

Dans une ville frontalière, exposée à l'instabilité, un de nos partenaires travaille quotidiennement avec ces populations vulnérables. Sa visite dans nos bureaux nous a permis de lui fournir de nouveaux supports, renforçant son ministère et assurant que le message de l'Évangile continue de circuler, même dans les moments délicats.

### Renforcer ceux qui annoncent

Nous avons aussi organisé des sessions de mise à niveau pour neuf évangélistes déjà actifs sur le terrain. Plus formés et mieux équipés, ils peuvent annoncer Christ avec justesse et sensibilité, même dans des environnements hostiles.

Parallèlement, nous avons porté une attention particulière aux personnes vivant avec un handicap visuel. Trente-trois familles peuvent désormais écouter la Parole de Dieu dans leur langue maternelle. Cette approche redonne dignité, espoir et autonomie à des personnes trop souvent oubliées.



### Dans les villages traditionnels

Notre engagement nous a menés dans des villages où les pratiques spirituelles traditionnelles sont profondément ancrées. Là, la présence de l'Évangile est rare et parfois perçue comme une menace. Pourtant,

avec foi et humilité, nous avons organisé des projections de films bibliques, formé des évangélistes et rencontré des communautés locales. Le résultat? Des personnes découvrent ou redécouvrent Jésus-Christ, et de premiers fruits apparaissent, porteurs d'un espoir durable.

### Ministère auprès des jeunes

Les jeunes sont particulièrement vulnérables aux fausses doctrines, surtout en milieu rural. À Sanoukopé et Cinkanssé, ils ont reçu des enseignements bibliques contextualisés, utilisant supports visuels et audio adaptés à leur langue maternelle. Cette approche leur permet de comprendre clairement le message biblique et de poser des bases solides pour leur foi.



### Un témoignage saisissant

Un jeune homme, malade depuis quatre ans, nous a été présenté. Sa maladie a commencé le jour où il a obtenu son diplôme de fin d'études secondaires en étant premier de sa classe. Alors qu'il rentrait chez lui, un choc violent a frappé son côté droit et il s'est effondré. Malgré l'hôpital et toutes les ressources financières de sa famille, il n'y avait aucune amélioration.

Nous lui avons partagé l'Évangile et prié pour lui, rappelant qu'en Christ chaque partie du corps reçoit force et vie (Éphésiens 4.15-16). Quelques minutes après notre départ, son père est revenu nous voir: le jeune homme s'était levé seul, avait retrouvé ses forces et ne ressentait plus aucune douleur.

### Conclusion : la puissance de l'Évangile

Dans des contextes difficiles, l'Évangile avance. Nos partenaires, armés de foi et d'outils adaptés, transforment des vies et apportent lumière et espoir dans des communautés isolées ou marginalisées. Ces actions témoignent de la force de la Parole de Dieu et du rôle essentiel du ministère missionnaire, même là où les défis sont les plus grands.



# La reprise des activités de GRN en République Centrafricaine : un nouveau souffle pour la mission



Après une période marquée par des difficultés liées à la crise internationale ayant affecté la collaboration entre certaines équipes, les activités de GRN en République Centrafricaine connaissent aujourd'hui une relance progressive et encourageante.

La première étape importante de cette relance a été la reprise de contact entre l'équipe GRN Suisse et les responsables africains, notamment avec le pasteur Rodonne Siribi Clotaire, engagé dans la coordination des activités en Centrafrique. Ce dialogue a permis de rétablir la confiance, d'évaluer la situation du ministère dans le pays et de réfléchir ensemble aux perspectives d'avenir.



Au centre: Samuel, Clotaire et Jérémie

L'un des moments marquants de cette reprise a été la participation au **forum des évangélistes en Centrafrique** sur l'invitation de Daniel Liberek pour représenter le travail de GRN. Clotaire Rodonne, Jérémie Ouedraogo et Samuel Bouix étaient orateurs invités. Cet événement a offert une plateforme privilégiée pour présenter la vision et les outils de GRN, et a contribué à renforcer les relations avec les églises et les acteurs engagés dans l'évangélisation à travers le pays.

Nous avons récemment eu l'opportunité de nous réunir avec les **nouveaux membres de l'équipe GRN Centrafrique**. Ce moment de fraternité et d'échange a permis de présenter la vision du ministère, de partager des expériences et de renforcer l'engagement des collaborateurs locaux.

Afin de mener à bien cette relance, plusieurs axes stratégiques ont été définis, notamment le **développement de partenariats, l'enregistrement de nouvelles langues et le renforcement des missions de terrain**. Pour consolider l'unité et la vision commune, l'équipe a également organisé une retraite spirituelle, un temps précieux de réflexion, de prière et de communion fraternelle. Des réunions de

prière en ligne sont aussi organisées par GRN Afrique, ce qui contribue à maintenir la cohésion spirituelle et missionnaire entre les équipes.

Bien que certains défis subsistent, de nombreuses opportunités de collaboration s'ouvrent pour le ministère en Centrafrique. Parmi elles figurent les perspectives de travail avec la **Fraternité des prisons, l'École d'implanteurs d'églises Tyranus**, ainsi qu'avec différentes églises locales engagées dans l'évangélisation. Ces partenariats pourraient faciliter l'utilisation des enregistrements bibliques dans les programmes de formation, dans l'évangélisation et dans l'accompagnement spirituel de plusieurs communautés.



Jérémie était orateur au Forum des évangélistes

Un autre axe majeur concerne l'**enregistrement de nouvelles langues parlées en Centrafrique**. Ce travail représente un outil précieux pour permettre à davantage de personnes d'entendre l'Évangile dans leur langue maternelle, étant donné la grande diversité linguistique du pays. Plusieurs missions de terrain sont également envisagées dans différentes régions du pays pour contribuer à cet objectif.

Enfin, nous sommes actuellement en cours de faire reconnaître officiellement **GRN Centrafrique comme une association nationale**. Cette démarche permettra de donner un cadre légal aux activités, de renforcer la crédibilité du ministère et de faciliter les partenariats avec les institutions et les organisations chrétiennes du pays.

Lors du forum des évangélistes, la maire de Bangui a accepté de recevoir un lecteur. "Je passe mes journées à faire des trajets en voiture, j'aurai le temps d'écouter la Bible grâce à ça". Elle a demandé à ce qu'on prie pour elle, et s'est agenouillée durant.



Malgré les défis, cette période marque un temps d'espérance et de renouveau pour GRN en République Centrafricaine. Plus que jamais, les acteurs impliqués dans cette mission restent convaincus

que Dieu est à l'œuvre, ouvrant de nouvelles portes pour que l'Évangile soit annoncé et entendu dans les langues et les cultures du pays.

*Pasteur Rodonne Siribi Clotaire  
Président de l'alliance évangélique Centrafricaine*

## Zoom sur... GRN Philippines



Dans la province septentrionale de Cagayan et les communautés insulaires de Mindoro, les groupes minoritaires ont formulé une demande sincère : ils souhaitent que les cours du catéchisme soient dispensés dans leur propre langue. De nombreux enfants et familles ont presque mémorisé l'Évangile grâce à des enregistrements audio, mais ils souhaitent disposer de supports plus faciles à comprendre et à partager au sein de leurs communautés.

Cette vision s'est transformée en une mission : traduire le matériel de l'école du dimanche dans les langues locales afin que les enseignants puissent partager la Parole de Dieu en toute confiance et créer des expériences d'apprentissage enrichissantes.

Depuis l'année dernière, nous avons formé plus de 100 enseignants communautaires issus de différentes tribus Mangyan à Mindoro. Les retours ont été très encourageants : les élèves sont ravis d'assister à l'école du dimanche chaque semaine et les enseignants sont joyeux et confiants lorsqu'ils utilisent les supports traduits.

À l'heure actuelle, nous avons terminé la traduction en tagalog du livre 1 de LLL, qui fait partie d'une série de huit livres encore en cours de réalisation. Nous traduisons également le livre 1 en ilocano, la langue commerciale du nord de Luzon, et nous prions pour pouvoir commencer la traduction en cebuano pour le sud des Philippines.

### Exploration missionnaire

Notre équipe se prépare à atteindre un groupe ethnique non évangélisé aux Philippines, en particulier dans les régions restreintes où résident des communautés musulmanes. En juin prochain, nous prévoyons, dans la prière, de nous rendre dans ces régions, confiants que Dieu ouvrira la voie devant nous. Veuillez prier pour que nous soyons protégés, que nous recevions la sagesse, la faveur et que nous établissions des relations significatives au sein de la communauté.

Priez également pour que le Seigneur crée des opportunités pour GRN de développer des ressources évangé-



liques dans leur langue maternelle, afin qu'ils puissent clairement entendre et comprendre la Bonne Nouvelle. Notre désir le plus profond est que personne ne soit privé de l'opportunité de rencontrer le Christ dans une langue qui parle véritablement à son cœur.

*Mary Ann Ramos*

### Merci de prier pour...

- Les partenaires de GRN au Togo: que les outils puissent être partagés dans les communautés musulmanes au nord du pays et qu'elles entendent le message de l'Évangile.
- Les collaborations de GRN Centrafrique avec des prisons, écoles d'implanteurs et églises locales, que ces partenariats puissent grandir et permettre la distribution d'outils.
- La relance des activités de GRN Centrafrique, l'unité de l'équipe et la direction de Dieu.
- Que le matériel d'école du dimanche traduit dans les langues locales aux Philippines porte du fruit.
- La protection, la sagesse et la faveur pour l'équipe de GRN Philippines qui se rendra en juin auprès d'un peuple majoritairement musulman.

**GRN SWITZERLAND**

Sam Bouix  
GRN SWITZERLAND  
contact-switzerland@globalrecordings.net  
GRN: <http://globalrecordings.com>

Post Finance  
CH78 0900 0000 2300 1299 9  
Banque Raiffeisen  
CH 30 8080 8001 4364 2066 9